



# 2016/17 周年報告

2017年7月



## 會長的話

香港惠苗協會成立至今不經不覺已經三年了，我們實在感激熱心人仕的捐助和業界同工的支持，使能切實地舉辦幼教活動及推行服務，藉以促進幼師專業的成長，推動國內農村、偏遠和貧乏地區的幼教發展、與國內和世界各地的學者進行學術交流、並能服務有需要的幼兒和家庭，達致香港惠苗協會成立的目的。

本會於二零一六至二零一七年在山東臨沂推行的「惠苗幼師同行計劃」，已分別在二零一六年十二月舉行了「山東(臨沂)幼兒教育交流團2016」，讓香港幼教老師和學生透過參觀濟南市、泰安市和臨沂市的幼教機構包括農村、山區和城鎮幼兒園、與不同類別幼師交流、及與當地的教育部官員和幼師培訓機構的導師座談等活動，進一步了解當地的幼教發展情況；和在二零一七年四月於沂水縣同步推行了「山東(臨沂)幼師同行計劃2017」及「農村頂崗實習計劃」，為當地農村幼師和幼兒學校提供免費的講座、四天密集式農村幼師培訓課程（藍，2014）和農村學校頂崗服務。受益者包括參與密集式課程的兩所駐校培訓幼兒園（沂水縣泉庄鎮中心幼兒園及崔家峪鎮中心幼兒園）的老師和校長，及三十多位縣內農村幼師，另外，還有參加我們兩場免費講座的全市園長、骨幹教師等共六百多人；而當地義工參加者亦甚眾，包括來自魯東大學、山東英才學院、臨沂大學的二十多位師生，場面鼎盛。此行為本會展開的三年服務一省農村幼師培訓計劃：「惠苗幼師同行計劃」在山東省服務的最後一站，感恩地有震撼和感動收穫。希望能燃點？參與計劃的山東省高校導師、學生、幼師和當地官員為當地幼教服務的心火，組織當地幼教支援隊伍為當地幼教發光發熱，造福當地幼兒。



此外，與魯東大學和英才大學合作的「惠苗幼師同行計劃」成效研究，結果顯示本人創展的'KORCIP' (Knowledge, Observation, Reflection, Collaboration, Interaction and Practice) 密集式農村幼師培訓模式在「惠苗幼師同行計劃」中能提升農村幼師專業成長的效能，有關的研究結果，已於今年五月十八日在「2017世界幼兒教育聯會亞太區研討會」中發表。

自二零一六年九月開始，本會獲懲教署支持舉辦了「惠苗懲教處送暖行動」，至今已在大欖女子懲教所推行了十個多月的定期探訪服務，為所內的嬰幼兒提供遊戲活動，促進他們學習和成長，並為他們的在囚媽媽提供育兒知識分享，給與適當的輔導，支援她們在囚中的育兒壓力，與她們在更生路上同行。探訪活動效果良好，並獲得到懲教署的認同，更感謝他們除了支持我在大欖繼續為在囚媽媽和嬰幼兒推行送暖服務外，還批准我會另一項在羅湖懲教所推行的「惠苗懲教處送暖行動」，並在本年七月開始為懷孕囚友展開探訪服務，為她們提供產前育兒知識講座和輔導，幫助她們建立積極的更生態度和作好為人母的準備，為將來在所中出生的嬰兒創造良好的育兒和學習環境，亦為她們的更生路努力。在此，我更需要感謝我們的義工團隊，沒有他們的支持，以上的計劃都未必有如此的成功！

在展望將來方面，除了繼續拓展在囚媽媽和嬰幼兒服務外，本會正準備出版慈善相冊紀錄過去三年在不同農村服務的片斷，作為服務山東省幼教的總結和籌募本會經費活動之一；我們亦將於廣西省開展另外三年的「惠苗幼師同行計劃」，為香港幼教舉辦交流活動和為當地山區、農村和貧困地區進行扶幼和幼師培訓計劃，首站為南寧市和週邊地區，期望沿途有你！

# 本會宗旨

- 推動各地幼兒教育同工，共同合作開展扶幼活動及交流活動。
- 推廣及組織具慈善性質而有益於各區幼兒教育及德育等活動。
- 本會經濟能力範圍內，進行有關救災、扶貧等慈善捐贈的工作，贊助本會認為合宜的其他慈善活動。
- 與各香港社區慈善團體合作，以非牟利形式為各社區提供各類社會福利服務和活動，探訪、關懷和協助有需要人仕。
- 關注與幼兒教育有關事宜，加強與各地教育局、有關政府部門及其他團體之聯繫。

## 執行委員

會長：藍美容博士

副會長：林琼美、何蘭生

財政：辛文貞、方玉華

秘書：張曉博士、陳慧玲、何嘉敏

聯絡：黃素玉、溫志倫

學術：羅淑華、張素賢

總務：周潤玲、葉彩玲

常務委員：劉紫霞、梁玉蘭、劉怡虹、郭楚翹、李嘉玲、梁秀珍、馬婉玲、趙雅詩

榮譽顧問：梁智鴻醫生 GBM, GBS, OBE, JP、孔美琪博士 BBS、莫慕貞教授、鄭國江先生、蔡李惠莉博士、潘燦權先生、林貝聿嘉博士 GBS,SBS, OBE, JP、

榮譽財務顧問：黃龍德博士BBS, JP

榮譽法律顧問：陳家樂律師SBS, JP

義務核數師：黃俊碩會計師

# 活動回顧及展望

## 回顧篇：

14/10/2016

香港惠苗協會第三屆周年大會  
專題講座「情緒病了，積極面對！」



26-31/12/2016

山東幼兒教育交流團2016（臨沂市）

14-20/04/2017

山東「惠苗幼師同行計劃」培訓活動（沂水縣）

5-9/04/2017

湛藍海島·濟州美景五天之旅（籌款項目）

18/5/2017

世界幼兒教育聯會亞太區研討會2017  
(OMEP Asia Pacific Regional Conference, 2017)

16 & 30 / 7/2017

夏威夷小結他學習班

2016-2017

惠苗懲教機構送暖行動（大欖倉）

2016-2017

惠苗懲教機構送暖行動義工培訓工作坊



## 展望篇：

1. 香港惠苗協會活動展望（廣西）
2. 2017年「惠澤·幼苗」相片集
3. 惠苗懲教機構送暖行動（羅湖倉）

- (圖1) 第二屆周年大會周年大會  
(圖2) 專題講座「情緒病了，積極面對！」  
(圖3) 湛藍海島·濟州美景五天之旅（籌款項目）  
(圖4) OMEP交流分享  
(圖5) 惠苗懲教機構送暖行動義工培訓工作坊  
(圖6) 夏威夷小結他學習班  
(圖7) 惠苗懲教機構送暖行動



# 活動回顧

## 香港惠苗協會周年大會暨專題工作坊

2016年7月17日，本會舉行了第二屆周年大會，很高興邀請到資深傳媒人曾智華先生主講「情緒病了，積極面對！」專題講座，與各會員及在職老師分享個人的經歷。曾先生在工作上面對壓力而影響他患上情緒病，他在專業醫生的診療及輔導下得以醫治。他建議各位教師正視自己的情緒問題，並告知情緒病只是一種病需要專業人仕才能解決，溫馨提示若有家庭成員人患有情緒病，要多站在病人角度，給予多鼓勵及支持。

## 湛藍海島·濟州美景五天之旅（籌款項目）

資深傳媒人曾智華先生創辦了一慈善同學會，經常舉辦慈善旅行團和相關慈善活動，為不同慈善團體籌款。而慈善旅行團是由曾先生帶領，令參加者可一邊觀賞名勝景點，一邊品嚐當地美食之餘，還可做善事。今次五天(5-9/04/2017)的韓國濟州慈善旅遊目標是為著本會：「香港惠苗協會」籌款而舉辦；是次慈善活動共籌得港幣60,000圓，實在感謝曾智華先生的幫忙和貢獻，使本會可繼續為中國農村幼兒教育和香港有需要的幼兒服務。

## 「惠苗山東幼師同行」計劃成效報告發表

「惠苗山東幼師同行」首個三年計劃完成之同時，惠苗團隊亦同步將三年的培訓成效及反思統整匯報於2017年5月18日在香港舉行的世界幼兒教育聯會香港分會（OMEP）亞太區研討會上。座談會主題為: Effect on the "Child-riaty Preschool Teachers Supporting Scheme" on Promoting the Early Childhood Education in Rural China發表之內容主要分為三部份：(1)培訓前線農村幼兒園老師的成效、(2)培訓山東大專院校培訓者的成效、(3)培訓職前幼師的實習成效。研究主要集中對KORCIP密集式農村幼師培訓模式的執行及效能進行探討，分析如何透過密集式農村幼師培訓模式提升在海陽市、濟南市及臨沂市農村幼師專業成長、提升高校幼兒教育老師的專業成長效能、以及探討農村實習經驗對準幼師的專業成長。報告建議惠苗KORCIP密集式農村幼師培訓模式可應用於農村、資源短缺和有限時間內作短期培訓幼師，給予初學幼師基本教學技能的培訓。此外，由於培訓時間短、成本低、但效益高，故建議中國政府應用於農村/偏遠地區的幼師培訓，解決現有的專業農村幼師荒的問題。

香港惠苗協會乃是次世界幼兒教育聯會香港分會（OMEP）亞太區研討會支持機構之一。

## 夏威夷小結他基本學習班

香港惠苗協會於2017年7月16和30日舉辦了兩天免費夏威夷小結他基本學習班，目的是讓學員初步認識一種攜帶方便的小樂器，可隨時應用於幼兒音樂活動中；同時亦幫助部分會員準備參加萬人彈夏威夷小結他共創健力士紀錄的活動。本會感謝潘競雄先生、馮宇先生和許偉文先生擔任該項目的導師。在他們的悉心教導下，學員大多即時掌握彈夏威夷小結他的基本技巧。

## 惠苗懲教機構送暖行動（大欖倉）

惠苗懲教送暖計劃在2016年10月16日正式開展服務，亦是香港首個設有幼嬰兒遊戲活動和育兒工作坊的探訪服務，當中有四十多位義工參與，義工團隊包括經驗媽媽、幼兒教育、社工和資訊科技等專業人士。每月定期探訪兩次大欖懲教中心，有二十多位在囚媽媽和嬰兒參與計劃。直至2017年7月，本會已為大欖懲教中心的囚友媽媽和幼嬰兒提供了18次服務；而令大家印象最深刻的就是每次探訪在囚媽媽和嬰兒時，在囚媽媽也表現十分期待，並積極參與學習如何與嬰兒溝通及照顧她們子女的活動。希望此項活動能為幫助所中的在囚媽媽學習育兒知識，懂得照顧她們所中的嬰幼兒，並能建立正面而積極的更生態度。

## 惠苗懲教機構送暖行動義工培訓工作坊

為提供優質的探訪活動，並能遵守懲教中心的探訪規則，所有參與「惠苗懲教機構送暖行動」的義工在服務前，均須完成最少三小時的義工培訓課程。自2016年9月開始本會已舉辦了三個義工培訓工作坊，合共培訓了47位義工。為準備各義工投入另一項懷孕囚友探訪新計劃，本會於2017年8月5日在創價幼稚園舉行了一個全日義工培訓工作坊，當天的培訓活動內容包括：

1. 物理治療師潘靜妍小姐主講「適合孕婦的產前產後運動」，並帶領義工進行相關運動的實習；
2. 高級懲教主任馮宇先生、懲教主任許毅佳先生和懲教主任余澤?先生分別講述「懲教中心探訪指引」中的不同議題；
3. 高級懲教主任潘競雄先生主講「溝通技巧」，並實習不同的溝通技巧，以能促進義工與囚友間的溝通；
4. 臨床心理學家楊凱雯小姐講解「女囚友的心理狀況」；幫助各義工了解在囚人仕的心理狀況；以及
5. 本會會長藍美容博士主講「胎兒及嬰幼兒的發展」，讓參與者知道胎兒及嬰幼兒不同的發展階段，幫助在囚媽媽學習育兒知識、態度和技能。

當天共有22位義工參加全日的工作坊。各義工及本會均感謝各位講者的精彩的演譯，義工們對工作坊的組織和內容表示非常滿意，亦感覺內容豐富和實用，很多更表示獲益良多，希望有更多同類型的培訓工作坊。本會更感謝創價幼稚園借出場地，並感謝他們的同工幫忙，使我們的工作坊得以順利完成。

## 2016年12月臨沂市交流活動

臨沂市是香港惠苗協會在山東省推行「惠苗幼師同行計劃」的最後一站，臨沂市處於國家貧窮線下，山區地貌和農村較多。2016年12月26至31日期間，會長藍美容博士聯同秘書長張曉博士及何嘉敏小姐帶領十多名香港幼教同工及職前幼教學生到訪山東臨沂市及週邊農村和山區，進行了第一次地區考察。在同行者包括英才大學和魯東大學的老師協助下，與臨沂大學教育學院院長及幼兒教育學系同工進行交流，並介紹本會的服務宗旨與理念，期望能招募同行大學的支持與參與，包括與大學導師伙伴協作，以及大學的準老師學生參與當地幼兒園頂崗教學工作，冀能通過伙伴交流協作互補，共同提升參與培訓計劃的幼師的專業發展。無論在教學以及文化交流方面，大家都互有長益。此外，在臨沂市蘭山區教體局安排下，參觀訪問當地幼兒園，介紹本會的宗旨和相關服務計劃，同時甄選配合本會服務宗旨的幼兒園作為2017年4月的服務對象和培訓基地。

在交流活動期間，考察訪談及培訓工作期盼能達成三方面的任務與獲得成果。首個任務是由會長藍美容博士領導香港培訓導師及魯東大學的講師到濟南市跟進同年3月的「惠苗幼師同行計劃」幼兒培訓工作成果，冀能鼓勵及鞏固已受訓幼師的教學熱誠與抱負。本會於2016年3月27-30日曾在濟南市為當地農村幼師提供四天培訓活動，以民辦的北徐馬幼兒園和公辦的埠東村幼兒園為教學培訓基地，期中進行了三天教學示範及集體觀課，通過不同崗位的中港兩地幼教同工進行深入探討與多角度意見表達與交流，引導同行幼教工作者能從培訓活動中汲取新的教學理念，啟發各人在主題教學上獲得更廣闊理解與想法，並且由同行計劃的參與者的層面在日後的教學工作中，推廣到其他未有機會參與培訓活動的幼兒園及家長層面，這是我們協會欣喜樂見的。



參觀岱崮鎮中心幼兒園



與當地園長交流幼師同行計劃



與臨沂大學學術交流



與幼兒一同作畫



觀看幼兒表演的皮影戲



小小心意送給幼兒

第二個任務是到臨沂市與當地教育局及大學進行座談及交流。今次行程安排與臨沂大學的大學講師會面，會議在臨沂大學教育學院舉行。交流期間，臨沂大學更表示樂於參與本會在該地推行的「惠苗幼師同行計劃」。本會冀望可與濟南英才學院、煙台魯東大學、臨沂的臨沂大學、以及香港幼師培訓機構的職前學生和大學講師共同攜手合作，為臨沂的農村和山區老師提供專業培訓和服務。

第三個任務是香港幼教同工參觀當地幼兒園在教學理念上進行交流，並甄選合適的幼兒園作為2017年4月16-19日「惠苗幼師同行計劃」的培訓基地。香港同工在當地教育局官員的安排及帶領下，參觀了臨沂市內的市直機關幼兒園、蘭山區棗園鎮中心幼稚園及泰山外國語幼稚園。三所幼兒園不論學校設備、課程設計、師生比例及學歷要求上，都有很高的水準及質素，可以作為農村幼兒園的楷模，並具教學交流與示範作用。故本會建議從中由教育局挑選一些優秀老師參加2017年4月的幼師同行培訓活動，進行示範教學部份。本會成員在會長藍美容博士帶領下進行討論和評選，就著學校的管理團隊的理念、教師質素、學校資源及社會階層各方面，評估有關幼兒園是否配合協會的服務宗旨和「幼師同行計劃」的目標，經過仔細討論後，議決應選取更適合的農村幼兒園作為教學培訓活動基地，並交由臨沂市教育局按協會的幼師培訓目標，負責甄選配合協會服務宗旨與計劃目標的兩所幼兒園，並安排合適場地舉行幼教講座，冀望所提供的專業培訓服務，能促進當地農村幼兒教育的發展。

最後值得一提的，就是今次幼教交流團與當地幼教界交流之餘，亦安排遊覽蒙陰縣岱崮鎮的岱崮地貌地質博物館、攀登泰山，也探訪山區的貧困幼兒園及當中的兒童，以能對臨沂市幼兒園所處的社會地理文化背景有概略的瞭解，為2017年4月親身接觸臨沂特定幼兒園中的老師和兒童做好準備，更為參與頂崗服務的幼教學生明白農村教學實習的挑戰。

# 山東「惠苗幼師同行計劃2017」培訓活動 (沂水市)

「惠苗幼師同行計劃」於2017年4月14至20日在山東省提供了第三次服務，臨沂市便是山東省最後的一個獲服務的城市。香港惠苗協會的專業導師隊伍有來自香港教育大學、香港公開大學、山東英才學院及臨沂大學的幼師培訓導師。會長藍美容博士聯同秘書長張曉博士和何嘉敏小姐、香港幼教同工與職前準幼師共十四人到臨沂市進行為期七天的師資培訓服務。整個計劃主要包括三個重點，一是為當地二十多位來自農村和城鎮幼兒園的校長和核心老師提供四日三夜的密集式幼師培訓活動（見表一），當中安排核心老師分別到兩所幼兒園（沂水縣泉庄鎮中心園和崔家峪中心園）進行駐校培訓、分享和反思活動；二是為中、港兩地的職前幼師進行農村頂崗實習培訓計劃；三是為當地幼師提供兩場免費講座「主題教學的推行與實踐」及「幼兒學習環境佈置」。

本年度計劃由本會秘書長張曉博士的公開講座展開序幕，六百多名講座參加者中包括來自山東省臨沂市、曲阜市、海陽市等的幼教同工及四所大學學前教育系的學生們。其後以臨沂市周邊的「沂水縣泉庄鎮中心園」及「崔家峪中心園」為培訓基地，進行為期三天的密集式入園指導培訓。

表一、臨沂「惠苗幼師同行計劃」培訓模式及流程：

時間	16/4(日)	17/4(一)	18/4(二)	19/4(三)
上午	講座：執委會秘書張曉博士 主講《主題教學的推行及實踐》、《幼兒學習環境佈置》	駐校培訓(第1節)： 1. 觀課、評核重點教師教學表現 2. 觀課後反思、討論及評估	駐校培訓(第3節)： 1. 觀課、評核優秀教師教學表現 2. 觀課後反思、討論及評估	駐校培訓(第5節)： 1. 觀課、評核重點教師教學表現 2. 觀課後反思、討論及評估 3. 未來一年發展的路向及跟進
下午		駐校培訓(第2節)： 集體為優秀教師備課、佈置教室	駐校培訓(第4節)： 集體為重點教師備課、佈置教室	
晚上	培訓簡介會	反思與分享	反思與分享	

計劃獲得臨沂市沂水縣泉庄鎮中心園和崔家峪中心園及本會的教學物資及課程支持，也為香港及山東的三十多位同學提供頂崗實習平臺，搭建人才交流，對農村的幼兒教師提供可持續發展的扶持作用。計劃惠及來自棗莊、菏澤、濟寧、濟南等城市二十二所幼兒園的幼師。實在感謝臨沂市教育局的杜長娥副教授及沂水縣教育局王艷副局长的幫忙和領導統籌，使「惠苗幼師同行計劃」得以在臨沂市沂水縣成功推行；使中港老師體會兩地幼教理念和教學實踐的異同，在緊密交流的過程中，擴闊視野，取長補短，提升教學質素，把新思維擴展到幼教體系的各個層面當中。



(圖1) 講座「主題教學及環境布置」

(圖2) 教師們反思教學情況

# 農村頂崗實習計劃

「惠苗山東幼師同行」中的「農村實習頂崗服務」目的是為有需要的農村幼兒園提供照顧及頂崗教學服務。本年度的24位修讀幼兒教育的學員來自4間高校包括香港公開大學、山東英才大學、山東魯東大學及山東臨沂大學，參與了臨沂市的「農村實習頂崗服務」。活動鼓勵幼教教學員及同工合作以支援本土農村幼兒服務、發揮幼教同工的互助精神、建立良好而親切的關係；學員透過瞭解農村幼兒的發展需要、能力及興趣從而嘗試設計、實踐及評估學習活動、幫助幼師團隊發展反思文化以提升教與學的素質。透過兩地學生緊密交流、共同備課和頂崗實習工作過程中，令學員進一步了解兩地幼教理念和教學實踐的異同。計劃更期望讓各學員認識不同地域的幼兒教育工作，擴闊視野，從而培養對幼教工作的熱誠、投入和責任感。

## 參與「農村實習頂崗服務」的同學分享

我很榮幸參加這次香港惠苗計劃活動，從中真的受益匪淺。在這次頂崗中，我進行了從備課認真準備到真正實踐去教小朋友，跟小朋友去互動。這是一次難忘的體驗。頂崗活動讓我把學到的知識得以去實際運用，原本期望在幼稚園融入小朋友们，與他們在輕鬆愉快的狀態下一起活動做遊戲，共同參與動手學習。但這次頂崗經驗中因為每個小朋友都存在著個體差異性，也就需要你注意觀察每個孩子的個性及需要的不同，因材施教。這也是這次頂崗經驗帶給我的在往後幼稚教育發展方面的一個挑戰。這次活動讓我在今後的學習中有了對專業更深入的了解，以及自己在哪方面的欠缺與改進。

雖然只有短暫几天的時間，但帶給我的卻是非常寶貴的經驗。不僅如此，還結交了許多志同道合的朋友，了解到了不同地域教育理念及教育方式的不同，我們在這幾天里不斷的交流分享，互相學習與取長補短，不斷提升自己。“三人行，必有我師焉。”從彼此第一次見面到後來的熟悉，配合默契，並有了非常深厚的友誼。與小朋友们也有了一定的感情，他們也讓我們學到了許多，也帶給了我們許多美好的回憶。很感謝香港惠苗協會給我們帶來的這次機會，希望有機會還能繼續參加學習。

山東英才學院一公欣

頂崗活動令我覺得作為一個幼教老師，不應被一個框而框著自己，應該要變得多元化，多想法，也許不是最好，但也要盡力把最好最開心的事與小朋友/學生分享。

此外，這次經驗使我更明白作為一位幼教老師，對小朋友更應該要有愛心和要有耐性，這點令我明白自己更需要培養多點愛心和耐性，對小朋友更應該是以亦師亦友的態度，不應對小朋友存有太多的威嚴觀念，有時候也要蹲下來跟他們聊天去了解他們，這樣可以促進彼此的感情。也許彼此的語言是不相同的，但肢體語言和遊戲可以拉近彼此的關係。



(圖1) 觀課活動

(圖2) 頂崗學生製作教材

(圖3) 香港及沂水大學互相交流幼師  
同行計劃內容

(圖4) 頂崗同學互訴心聲

# 活動預告

## 1) 幼兒教育交流團2017（廣西）

「惠苗幼師同行計劃」於2017年4月完成了三年山東省的服務行程，我們將在2017年12月26日至31日期間，帶領香港幼教同工探訪廣西省寧南市和北海市的大學、幼兒園和週邊的農村/山區幼兒園，進行交流活動和服務學校甄選，開展未來三年在廣西省的服務。2018年3月30日至4月5日，我們會帶領香港幼教義工團隊到廣西，為當地農村幼兒教師提供駐校培訓服務，期望有更多幼教同工能加入我們的義工隊伍，為貧困地區、農村和山區幼教發展盡一點力。



幼師同行計劃

## 2) 「惠澤·幼苗」相集

自2014年12月開始至2017年4月，本會完成了三年山東之行的服務，服務者被山東的幼兒笑容感動了，決意把服務的點滴用相片向各界人士分享，亦作為山東省「惠苗幼師同行計劃」的總結。首先感謝榮譽顧問潘燦權先生貢獻精美及專業的照片，讓本會能出版「惠澤·幼苗」相集。為能延續服務中國農村的教師及幼兒，「惠澤·幼苗」相集訂價為港幣100圓，相集義買所得費用將用於支助香港惠苗協會「惠苗幼師同行計劃」服務。希望業界同工和各界人仕能熱心捐助，支持本會和貧困地區的幼教發展。



「惠澤·幼苗」相集

## 3) 惠苗懲教機構送暖行動（羅湖倉）

「惠苗懲教送暖計劃」在2017年會繼續與懲教署合作，更獲懲教署認同該計劃和本會對在囚媽媽及幼兒的服務宗旨和質素，自2017年7月開始延伸服務計劃至羅湖倉，開展懷孕媽媽探訪服務，每月定期探訪在囚懷孕媽媽一次，教導在囚媽媽在懷孕時需要關注的事項，以及產後照顧嬰兒的知識、態度和技巧，讓她們在產前和產後得到適當的照顧和關懷，做個快樂的媽媽，從而建立正面和積極的更生態度和人生觀。



惠苗懲教機構送暖行動

歡迎各界人仕親身體驗、力行服務或捐款來參與此有意義的活動！

捐款賬戶：華僑永亨銀行 869737001

抬頭：香港惠苗協會有限公司

# 財務報告

	2016	2015
<b>Current assets</b>		
Accounts receivable	-	16,813
Cash and cash equivalents	445,868	531,449
	445,868	548,262
Deduct:		
<b>Current liability</b>		
Other payables and accruals	2,000	47,400
	443,868	500,862
<b>Net assets</b>	<b>443,868</b>	<b>500,862</b>
<b>Members' fund</b>		
Accumulated surplus	443,868	500,862

**PATRICK WONG C.P.A. LIMITED**  
 黃龍德會計師事務所有限公司  
*Certified Public Accountants*

  
 曾卓鋒,香港執業會計師  
 TSANG CHEUK FUNG ANDY  
 FCPA (Practising), MScA  
 Certified Public Accountant (Practising), Hong Kong  
 Practising Certificate Number: P06369

Hong Kong, 26<sup>th</sup> July 2017

Ref : H751/PW/AT/1298/1456/486

## 捐款鳴謝

「香港惠苗協會」是一間受政府認可及監管的非牟利慈善團體。本會所得捐款將作為推動各地的幼兒教育同工、共同合作開展扶幼活動及交流活動之用。

歡迎各界人士親身體驗、力行服務或捐款來參與此有意義的活動！

捐款賬戶：華僑永亨銀行 869737001

支票抬頭：香港惠苗協會有限公司

捐款善長芳名 (排名不分先後)

David Fung

譚景泉

「祢是愛的源頭」CD籌款

張煒儀

無名氏

Connie Ho

彭健

羅淑華

潘燦權

鄧德濂幼稚園

Pauline Lung

Kwong Kwok Ho

林太

李凱雯

唐少勳

梁慧芬

Stephanie Yiu



九龍機利士路郵政局郵政信箱86071號

P.O. Box No. 86071, Gillies Avenue Post Office, Kowloon

電話 Telephone : (852)6576 6541

電郵 E-mail : info@child-rrity.org.hk

網址 Website : www.child-rrity.org.hk